

الشركة الكويتية للاستثمار
KUWAIT INVESTMENT CO. S.K.
55 عاما من الخبرة والثقة. 1961

نموذج تحديث بيانات الفاتكا - شركات / صناديق / هيئات
الشركة الكويتية للاستثمار
FATCA Updating Form - Corporates / Funds / Authorities
Kuwait Investment Company

Company Name : : اسم الشركة

Portfolio Number : : رقم المحفظة

Date : : التاريخ

Account Type:

نوعية الحساب:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Online Trading Account (Online Trading Portfolio) | <input type="checkbox"/> حساب تداول إلكتروني (محفظة إلكترونية) |
| <input type="checkbox"/> Investment Portfolio Managed by the Licensed Person | <input type="checkbox"/> محفظة استثمارية بإدارة الشخص المرخص له |
| <input type="checkbox"/> Investment Portfolio Managed by the Client | <input type="checkbox"/> محفظة استثمارية بإدارة العميل |
| <input type="checkbox"/> Investment Portfolio for Custody | <input type="checkbox"/> محفظة استثمارية للحفظ |
| <input type="checkbox"/> Collective Investment Scheme | <input type="checkbox"/> اشتراك في نظام استثمار جماعي |

القانون الأمريكي للإمتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (Fatca) - التصديق الذاتي للشركة / الكيان

يرجى ملء نموذج التصديق الذاتي بعناية. قد ترغب في استشارة المستشار الضريبي أو القانوني أو المهني الخاص بك فيما يتعلق بأي أسئلة قد تكون لديك فيما يتعلق بهذا النموذج أو قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (Fatca) بشكل عام أو أي نموذج صادر عن مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية (IRS).

ملاحظة: الرجاء عدم إكمال تعبئة هذا النموذج إذا كانت الشركة / الكيان مدرج في القسم (أ). بدلاً من ذلك يجب إكمال نماذج مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية (IRS) ذات الصلة على النحو الوارد في القسم (أ).

القسم (أ)

طبيعة الشركة / الكيان نموذج مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية (IRS) ذات الصلة والمطلوب ملؤه

شركة / كيان أمريكية نموذج W9
شركة / كيان غير أمريكية وغير مقيم بدولة الكويت نموذج W8-BEN-E أو W8-IMY أو W8-EXP أو W-8ECI (حسب ما ينطبق)

القسم (ب)

الإسم القانوني للشركة / الكيان (باللغة العربية) Corporate Entity / Legal Name (Must be given in English as well)

رقم السجل التجاري:

الرمز الصناعي الموحد (إن توفر) "SIC":

العنوان للإحتياجات والمراسلات الضريبية:

الدولة Country المدينة City الشارع Street

يرجى التصديق على طبيعة الشركة / الكيان بناء على فئات فاتكا المدرجة أدناه. يرجى اختيار فئة واحدة فقط تنطبق على الشركة / الكيان

التصنيف الحالي حسب القانون فاتكا	يرجى تعبئة البيانات المذكورة أدناه	فئة وشروط تصنيف الشركة / الكيان الحالي حسب القانون فاتكا
المؤسسة المنزمنة بالتسجيل أو الخاضعة بموجب نموذج الإبلاغ Imodel FFI	<input type="checkbox"/>	لا يوجد
الشركات/الكيانات المصادق على التزامها	<input type="checkbox"/>	لا يوجد
المؤسسات التابعة للمؤسسات المالية الأجنبية (FFI) المستثناة	<input type="checkbox"/>	لا يوجد
كيانات حكومية، بنك مركزي، منظمات عالمية أو كيان مملوك بالكامل لمستفيد مستثنى	<input type="checkbox"/>	لا يوجد

التصنيف الحالي حسب القانون فاتكا	يرجى تعبئة البيانات المذكورة أدناه	فئة وشروط تصنيف الشركة / الكيان الحالي حسب القانون فاتكا
	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> السفارات الأجنبية أو مكاتب التمثيل التجاري المنظمات الدولية (الأمم المتحدة، منظمة الصحة العالمية، البنك الدولي، الخ) بالإضافة الشركة / الكيان لا يقوم بأي أنشطة مالية تجارية مثل التأمين، الحفظ المالي، الاستثمار أو قبول الودائع شركة أو كيان ذات عوائد / دخل لا يعود إلى شركة / كيان / شخص خاص
منظمات غير هادفة للربح	<input type="checkbox"/>	<p>٥. منظمة خيرية / غير هادفة للربح Charity / Non-profit Organization</p> <p>إذا كنت منظمة خيرية / غير هادفة للربح قائمة وتزاوّل الأنشطة التالية بشكل حصري:</p> <ul style="list-style-type: none"> أغراض دينية، خيرية، علمية، فنية، ثقافية، أو تعليمية أو منظمات مهنية، اتحادات مهنية، غرف التجارة، منظمة العمل، منظمة زراعة، اتحادات المجتمع المهني، أو منظمة تعمل حصرياً للرعاية الإجتماعية المنظمة الخيرية / المنظمات الغير هادفة للربح يجب أن تلبّي كافة الشروط التالية: لا يوجد مساهمين أو أعضاء لديهم مصلحة خاصة أو فوائد من الدخل أو الأصول: مستندات التأسيس أو القانون المحلي لا يسمح بتوزيع أي دخل أو أصول لصالح شخص أو كيان خاص أو مؤسسة غير خيرية باستثناء دفع مقابل معقول للخدمات المقدمة وفقاً للأنشطة الخيرية للمنظمة الخيرية و مستندات التأسيس أو القانون المحلي تنص على ضرورة أن تعود جميع أصول المؤسسة / المنظمة إلى جهة حكومية أو جهة غير هادفة للربح، في حالات تصفية أو تسييل المنظمة الخيرية / المنظمات الغير هادفة للربح
الكيانات الأجنبية غير المالية ذات الملكية العمومية أو الكيانات الأجنبية غير المالية التابعة لشركة ذات ملكية عمومية	<input type="checkbox"/>	<p>٦. شركة مساهمة عامة مدرجة وكياناتها التابعة Publicly Listed Company and its Related Entity</p> <ul style="list-style-type: none"> يتم تداول الأوراق المالية الخاصة بك على نحو منتظم في واحد أو أكثر من أسواق الأوراق المالية، أنت تابعة (وبعبارة أخرى عضو) شركة / كيان يتم تداول أسهمها بشكل منتظم في سوق أوراق مالية الشركة / الكيان أو المجموعة لا تقوم بأي أنشطة مالية مثل التأمين، الحفظ المالي، الاستثمار أو قبول الودائع <p>إسم سوق الأوراق النقدية: رقم التسجيل:</p>
كيانات غير مالية مستثناة	<input type="checkbox"/>	<p>٧. مركز مالي / مركز تمويل لمجموعة شركات Treasury / Financing Centre of Corporate Groups</p> <ul style="list-style-type: none"> تقوم بالمشاركة في عمليات التمويل والتحوط مع أو لصالح كيانات المجموعة (على أن تكون تلك الكيانات ليست مؤسسات مالية) تقوم كيانات المجموعة في مقام الأول بأعمال غير أعمال المؤسسات المالية لا تقوم بتمويل أو أعمال التحوط لأي كيان غير الكيانات بالمجموعة
شركات تحت التأسيس غير مالية مستثناة	<input type="checkbox"/>	<p>٨. شركة تحت التأسيس Start-up Company</p> <ul style="list-style-type: none"> بدأت للتو أو لم يتم البدء عمليات الشركة / الكيان بعد، وليس لديك سابقة أعمال تستثمر رأس المال في أصول بقصد مباشرة الأعمال التجارية (على أن لا تتضمن أي أنشطة مالية) تاريخ تأسيسك للشركة لا يتجاوز ٢٤ شهراً من تاريخ نموذج التصديق الذاتي هذا
كيانات غير مالية تحت التصفية مستثناة	<input type="checkbox"/>	<p>٩. شركة تحت التصفية أو الإفلاس Company under liquidation or Bankruptcy</p> <ul style="list-style-type: none"> قمت بتقديم خطة تصفية أو خطة إعادة هيكلة أو حالة الإفلاس (يرجى تحديد التاريخ): لم تقم بأعمال كمؤسسات مالية أو لم تعمل ككيان أجنبي غير مالي غير نشط خلال الخمسة أعوام الماضية أنت في حالة التصفية أو في طور الخروج من إعادة هيكلة أو حالة إفلاس بقصد استكمال أو معاودة العمليات كمؤسسة غير مالية سوف تقوم بتقديم أدلة موثقة مثل وثيقة الإفلاس أو وثائق عامة أخرى تدعم المطالبة الخاص بك أنك لا تزال في حالة إفلاس أو تصفية لأكثر من ثلاث سنوات
كيان أجنبي غير مالي يرفع التقارير على نحو مباشر	<input type="checkbox"/>	<p>١٠. كيان أجنبي غير مالي مخول برفع التقارير بشكل مباشر Direct Reporting NFFE</p> <ul style="list-style-type: none"> كيان أجنبي غير مالي يرفع التقارير على نحو مباشر، فأنت مسجل لدى مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية (IRS)، ولديك رقم تعريف وسيط دولي (GIIN) يرجى تزويد رقم وسيط دولي (GIIN) فقط باللغة الإنجليزية: <p>□□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□</p>

التصنيف الحالي حسب الفانون فاتكا	يرجى تعبئة البيانات المذكورة أدناه	فئة وشروط تصنيف الشركة / الكيان الحالي حسب القانون فاتكا
كيان أجنبي غير مالي فعال	<input type="checkbox"/>	<p>١١. كيان أجنبي غير مالي نشط Active NFFE</p> <p>أن يكون</p> <ul style="list-style-type: none"> أقل من ٥٠٪ من إجمالي الدخل (للسنة الميلادية السابقة) كان من دخل غير تشغيلي / حقيقي (مثل الاستثمارات، التوزيعات، الفوائد، والأموال المستلمة مقابل الانتفاع بحقوق الملكية)، كما أن أكثر من ٥٠٪ من نسبة المتوسط المرجح للأصول المملوكة من قبلك خلال السنة تولد/ تستخدم لتوليد أرباح تشغيلية حقيقية. (يتم احتساب النسبة على أساس ربع سنوي، باستخدام القيمة السوقية العادلة أو القيمة الدفترية للأصول المبينة في المركز المالي).
كيان أجنبي غير مالي وغير فعال (دون وجود أي شخص أمريكي لديه حصة مسيطرة)	<input type="checkbox"/>	<p>١٢. كيان أجنبي غير مالي غير نشط (لا تتضمن شخص أمريكي أو أكثر لديه حصة مسيطرة بالشركة)</p> <p>Passive NFFE (with no Controlling Persons who are US persons)</p> <p>أن يكون</p> <ul style="list-style-type: none"> أكثر من ٥٠٪ من إجمالي الدخل (للسنة الميلادية السابقة) كان من دخل غير تشغيلي / حقيقي (مثل الاستثمارات، التوزيعات، الفوائد، والأموال المستلمة مقابل الانتفاع بحقوق الملكية)، كما لا يوجد أي شخص أمريكي يملك حصة مسيطرة بالشركة.
كيان أجنبي غير مالي وغير فعال (مع وجود شخص أمريكي «أو أكثر» لديه حصة مسيطرة)	<input type="checkbox"/>	<p>١٣. كيان أجنبي غير مالي غير نشط (تتضمن شخص أمريكي أو أكثر لديه حصة مسيطرة بالشركة)</p> <p>Passive NFFE (with Controlling Persons who are US persons)</p> <ul style="list-style-type: none"> أكثر من ٥٠٪ من إجمالي الدخل (للسنة الميلادية السابقة) تحصل من دخل غير فعال (مثل الاستثمارات، التوزيعات، الفوائد، والإيجارات، والأموال المستلمة مقابل الانتفاع بحقوق الملكية)، كما يوجد شخص أمريكي أو أكثر يملك حصة مسيطرة بالشركة.
يتم تحديد / تأكيد الحالة باستخدام نموذج الحجز الصادر عن مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية IRS	<input type="checkbox"/>	<p>١٤. أخرى</p> <ul style="list-style-type: none"> أنت لست أياً من الأشخاص / الكيانات المشار إليها أعلاه، ولا ينطبق عليك أي من هذه التعريفات.

القسم (ج)

الأشخاص المسيطرون أشخاص أمريكيون (الرجاء تعبئة هذا القسم فقط في حال اختياركم فئة الكيان رقم (١٣) المذكورة أعلاه في القسم (ب) الرجاء تزويد المعلومات والبيانات التالية عن شخص أمريكي أو أكثر يملك حصة مسيطرة من الشركة / الكيان:

نسبة الملكية %	رقم التعريف الضريبي الأمريكي TIN (SSN/EIN)	تاريخ الميلاد / التأسيس شهر - يوم - سنة	العنوان للأغراض الضريبية	الإسم

القسم (د)

إقرار ذاتي:

أخذاً بعين الاعتبار العواقب القانونية الناتجة عن تقديم معلومات غير صحيحة أو خاطئة، فإنني أؤكد قيامي بمراجعة جميع البيانات والمعلومات المقدمة أعلاه وأن جميع هذه المعلومات صحيحة ودقيقة وكاملة.

كما أؤكد التالي:

- الكيان الذي تم تحديده وتعريفه في القسم (ب) من هذا النموذج هو المالك المستفيد من كامل الدخل الذي يخص هذا النموذج، ويقوم هذا المالك باستخدام هذا النموذج لتأكيد حالته الضريبية وفقاً لمتطلبات قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية FATCA
- الكيان الذي تم تحديده وتعريفه في القسم (ب) من هذا النموذج ليس شخص أمريكي
- أقر بأنني سأقوم بتقديم نموذج محدث خلال ٣٠ يوم في حال حدوث أية تغيرات في الظروف قد تؤدي إلى التأثير على البيانات والمعلومات المذكورة في هذا النموذج

إسم ومنصب الشخص المخول بالتوقيع	التوقيع	التاريخ

إرشادات عامة

ج. مصطلح "الأراضي الأمريكية" يعني ساموا الأمريكية، وكومنولث جزر ماريانا الشمالية، وغوام، وكومنولث بورتوريكو، وجزر فيرجن الأمريكية.

د. مصطلح "IRS" يعني مكتب الإيرادات الداخلية الأمريكية.

هـ. مصطلح "الكويت" يعني دولة الكويت، يشمل حكومة دولة الكويت.

و. مصطلح "السلطة القضائية للشريك" يعني السلطة القضائية المؤثرة في التوصل إلى إتفاق مع الولايات المتحدة لتسهيل تنفيذ قانون FATCA. سوف يقوم IRS بنشر قائمة تحديد السلطة القضائية لكل شريك.

ز. مصطلح "السلطة المختصة" يعني:

● بالنسبة للولايات المتحدة، وزير الخزانة أو مفوضية.

● بالنسبة للكويت، وزارة المالية.

ح. مصطلح "المؤسسة المالية" يعني مؤسسة حفظ الأوراق المالية، مؤسسة إيداع الأوراق المالية، سمسار مالي، كيان استثماري، أو شركة التأمين أو إعادة التأمين.

ط. مصطلح "المؤسسة المالية الكويتية" يعني (i) أي مؤسسة مالية تأسست / نظمت بموجب قوانين الكويت، باستثناء أي فرع من هذه المؤسسة المالية يقع خارج الكويت، أو (ii) أي فرع من هذه المؤسسة المالية غير مقام / منظم بموجب قوانين الكويت، ويقع في الكويت.

ي. مصطلح "مؤسسة حفظ الأوراق المالية" يعني أي كيان يحمل، أو جزء كبير من أعماله، أصول مالية لحساب الغير. يعتبر جزءاً كبيراً من أعمالها إذا كان دخل الكيان الإجمالي يعزى إلى حفظ الأصول المالية والخدمات المالية ذات الصلة يساوي أو يتجاوز ٢٠٪ من الدخل الإجمالي للمنشأة خلال الفترة الأقصر من الفترات التالية: (أ) لمدة ثلاث سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر (أو في اليوم الأخير من الفترة المحاسبية) قبل السنة التي يتم فيها التحديد؛ أو (ب) الفترة التي وجد خلالها الكيان.

ك. مصطلح "مؤسسة إيداع" يعني أي كيان يقبل الودائع النقدية كمصرف أو عمل مماثل.

ل. مصطلح "كيان استثماري" يعني أية جهة تعمل كعمل تجاري (أو تدار من قبل جهة تعمل كعمل تجاري) بواحد أو أكثر من الأنشطة أو العمليات التالية لصالحها أو نيابة عن عملائها:

يجب تعبئة هذا النموذج لجميع الكيانات العاملة لأغراض ضريبية والتي ترغب في إنشاء / تجديد علاقة مع مؤسسة مالية في الكويت.

الغرض من هذا النموذج

قامت حكومة دولة الكويت بتوقيع اتفاقية تبادل المعلومات الضريبية مع حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. بموجب الإتفاقية بين الحكومات والمشار إليها بـ "النموذج IGA" يجب على المؤسسات المالية في الكويت أن تحدد طبيعة الكيانات بناء على قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (FATCA). سيتم استخدام تصنيف الكيان والمعلومات الواردة في هذا النموذج من قبل المؤسسة المالية في الكويت للتأكد إذا كان حساب الكيان يوجب الإبلاغ عنه بموجب متطلبات FATCA. يجب تعبئة نموذج التصديق الذاتي من خلال الأشخاص المفوضين بالتوقيع نيابة عن الكيان.

التغيرات التي قد تطرأ على المعلومات المقدمة

إذا طرأ أي تغيير قد يجعل أي معلومة كنت قد قدمتها في النموذج غير صحيحة، يجب أن تقوم بإخطار المؤسسة المالية في غضون ٢٠ يوماً من التغيير ويجب تقديم نموذج جديد.

صلاحية النموذج

عموماً، فإن تحديث هذا النموذج طبقاً لإجراءات KYC and/ or AML المتبعة في هذا الشأن، إلا إذا حدث تغير في معلومات الكيان يجعل أية معلومات في النموذج غير صحيحة.

معجم المصطلحات

قد تم شرح جميع المصطلحات المستخدمة في هذا النموذج أدناه. لفهم المزيد يرجى الرجوع إلى الإتفاقية بين الحكومات القائمة بين حكومة دولة الكويت وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية. هذا المعجم هو لغرض التوجيه العام فقط، ولأي تفسيرات تقنية لا بد من الإشارة للإتفاق الأصلي. ويمكن الإطلاع على الإتفاق على الرابط

<http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx>.

١. لأغراض هذه الإتفاقية وأي مرفقات "الإتفاقية"، هذه المصطلحات سوف يكون لها المعاني المبينة أدناه:

ب. مصطلح "الولايات المتحدة" يعني الولايات المتحدة الأمريكية، يشمل الولايات التابعة، وليس الأراضي الأمريكية. أي أن الإشارة إلى مصطلح "ولاية" من الولايات المتحدة يشمل مقاطعة كولومبيا.

● استرداد حامل العقد لدفعة تم تحصيلها مسبقاً بموجب عقد التأمين (باستثناء دفعة بموجب عقد تأمين على الحياة) نتيجة لإلغاء أو فسخ العقد، أو انخفاض العرضة للمخاطر خلال فترة سريان عقد التأمين أو بسبب إعادة تصميم الدفعة المقدمة نتيجة لتصحيح عملية الترحيل أو الأخطاء المماثلة.

● أرباح حامل العقد ناتجة عن طبيعة التقييم عند الإكتتاب.

ص. مصطلح "الشخص الأمريكي" يعني فرداً مواطناً أمريكياً أو مقيم في الولايات المتحدة، أو شركة تضامن أو شركة تم إنشاؤها أو تنظيمها في الولايات المتحدة أو تحت قوانين الولايات المتحدة أو أي ولاية منها. الصناديق "Trusts" إذا (i) كان للقضاء في الولايات المتحدة سلطة عليه بموجب قوانين الولايات الأمريكية لتقديم الطلبات أو الأحكام المختصة بكافة القضايا المتعلقة بإدارة الصندوق، أو (ii) شخص أو أكثر من الأشخاص الأمريكيين لديهم السلطة للتحكم بكافة القرارات المهمة للصندوق، أو تركه لمواطن أو مقيم أمريكي. هذه الفقرة الفرعية 1 (aa) يجب أن تفسر وفقاً لقانون الولايات المتحدة للإيرادات الداخلية.

ق. مصطلح "كيان" يعني شخص اعتباري أو ترتيب قانوني مثل الودائع.

ر. مصطلح "دفعات قابلة للإستقطاع ذات مصدر أمريكي" يعني أي دفعات لفوائد (بما في ذلك أي خصم لقيمة الإصدار)، وأرباح الأسهم، والإيجارات، الرواتب والأجور والعلاوات، والمعاشات والتعويضات والمكافآت، وأرباح سنوية أو دورية أخرى ثابتة أو قابلة للتحديد، والأرباح والدخل، وإذا كان هذا الدفع من مصادر داخل الولايات المتحدة، وبالرغم مما سبق، الدفعات القابلة للإستقطاع ذات مصدر أمريكي لا تتضمن أي دفعات لا تعامل على أنها دفعات قابلة للإستقطاع في لوائح الخزانة الأمريكية ذات الصلة.

ش. كيان ذو صلة / ضمن المجموعة مع كيان آخر إذا سيطر أحدهما على الآخر، أو كلاهما تحت سيطرة مشتركة. لهذا الغرض يتضمن سيطرة الملكية المباشرة أو غير المباشرة لأكثر من 50% من الأصوات أو قيمة في الكيان. وبالرغم مما سبق، (شركاء FATCA) قد تعامل ككيان مستقل لا كيان ذا صلة إذا كان كلا الكيانين ليسا أعضاء مجموعة المؤسسات التابعة كما تم تعريفه في الفقرة 1471 (2) (e) من قانون الولايات المتحدة للإيرادات الداخلية.

ت. مصطلح "US TIN" يعني الرقم التعريفي لدافع الضرائب الفدرالية الأمريكي.

● التداول في أدوات النقد (الشيكات والكمبيالات وشهادات الإيداع والمستندات، وما إلى ذلك): النقد الأجنبي؛ أدوات الصرف ومؤشر سعر الفائدة؛ الأوراق المالية القابلة للتحويل؛ أو تداول السلع الآجلة،

● إدارة المحافظ الفردية أو الجماعية. أو

● الإستثمار أو متابعة أو إدارة الصناديق أو الأموال نيابة عن الغير.

● الفقرة (ي) يجب أن تفسر بطريقة مماثلة لتعريف مصطلح "مؤسسة مالية" في توصيات فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (Financial Action Task Force).

م. مصطلح "شركة التأمين المحدد" يعني أي كيان شركة تأمين (أو شركة قابضة لشركة تأمين) تقوم بإصدار أو ملزمة بصرف مدفوعات فيما يتعلق بعقد تأمين القيمة النقدية أو عقد سنوي.

ن. مصطلح "عقد التأمين" يعني عقد (باستثناء العقد السنوي) بموجبه يوافق المصدر على دفع مبلغ عند وقوع حدث محدد يشمل الوفيات والمرضيات والحوادث أو مخطر الديون والممتلكات.

س. مصطلح "عقد سنوي" يعني عقد بموجبه يوافق المصدر على صرف مبالغ لفترة من الزمن تحدد كلياً أو جزئياً بالرجوع إلى متوسط العمر المتوقع للفرد أو الأفراد. ويشمل هذا المصطلح أيضاً على العقد الذي يعتبر عقد سنوي وفقاً للقانون واللوائح، أو السلطة القضائية التي صدرت العقد، ووفق أي مصدر يوافق على دفع مبالغ لمدة سنوية.

ع. مصطلح "تأمين القيمة النقدية" يعني عقد تأمين (عدا عقود تعويض إعادة التأمين بين شركتي تأمين) بقيمة نقدية تزيد عن 50,000 دولار أمريكي.

ف. مصطلح "القيمة النقدية" يعني القيمة الأعلى من أي من التالي (i) المبلغ الذي يحق لصاحب العقد في حال تركه أو فسخه للعقد (يتم تقديره دون خصم لعمولات الفسخ أو مديونيات العقد)، (ii) المبلغ الذي يحق لصاحب العقد بإقتراضه تحت العقد. على الرغم مما سبق ذكره، فإن مصطلح "القيمة النقدية" لا يتضمن المبلغ المستحق بموجب عقد التأمين على النحو التالي:

● الإصابة أو مستحقات مرضية أو مستحقات أخرى تقدم تعويض للخسائر الاقتصادية التي تكبدها عند وقوع الحدث المؤمن ضده؛

- الدفعات السنوية.
- زيادة الأرباح عن الخسائر نتيجة بيع أو تبادل عقارات من شأنها أن ترفع الدخل السالب.
- زيادة الأرباح على الخسائر نتيجة المعاملات (بما في ذلك العقود المستقبلية والآجلة، وما شابهها من المعاملات) في أي بضائع مالم يتم استخدامها للتحوط أو للقيام بالأعمال على نحو فعال.
- أرباح العملة الأجنبية.
- صافي الدخل من عقود المبالغ الإعتبارية.
- المبالغ المستلمة بموجب عقود تأمين القيمة النقدية.
- المبالغ المكتسبة من شركة التأمين فيما يتعلق باحتياطي التأمين والعقود السنوية.

٢. أي مصطلح لم يتم ذكره هنا، ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك أو توافق السلطات المختصة على معنى مشترك (كما يسمح به القانون الداخلي) يكون المعنى الذي يعنيه في ذلك الوقت تحت قانون الطرف المطبق هذا الإتفاق، أي وهذا يعني وفقاً لقوانين الضرائب المعمول بها في ذلك الطرف تسود على أي معنى بموجب قوانين الطرف الآخر.

ث. مصطلح "الشخص المسيطر" يعني الشخص الطبيعي الذي يمارس السيطرة على الكيان. في حالة الودائع، هذا المصطلح يعني الواهب، والأمناء، الحافظ (إن وجد)، و

خ. المستفيدين أو فئة من المستفيدين، وأي شخص طبيعي آخر يمارس الرقابة الفعلية على الوديعة، وفي حالة وجود ترتيب قانوني غير الوديعة، وهذا يعني مصطلح الأشخاص في مناصب مكافئة أو ما شابه ذلك. المصطلح "شخص مسيطر" يجب أن يفسر بطريقة تتفق مع توصيات فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (Financial Action Task Force).

ذ. مصطلح "الدخل الغير نشط" يعني جزء من الدخل الإجمالي ويشمل أي من التالي:

- توزيعات الأرباح بما في ذلك مبالغ توزيعات الأرباح البديلة.
- الأرباح الرأسمالية.
- الدخل مقابل الأرباح، بما في ذلك الأرباح البديلة والمبالغ المستلمة من أو فيما يخص مجموعة من عقود التأمين في حال كانت المبالغ المستلمة تعتمد كلياً أو جزئياً على أداء هذه المجموعة.
- الإيجارات والأموال المفروضة مقابل الإنتفاع بحقوق الملكية، وذلك بخلاف الإيجارات والمبالغ المفروضة في أثناء الأداء الفعال للتجارة أو الأعمال التي يتم القيام بها من قبل موظفي الكيان الأجنبي غير المالي، على الأقل جزئياً.

Tax Information

معلومات ضريبية

Do the company have any residency outside Kuwait that require Tax obligations?

Yes No

هل لدى الشركة أي إقامة خارج دولة الكويت تترتب عليها أي التزامات ضريبية؟

نعم لا

If your answer is "yes" please specify:

في حال كانت الإجابة "نعم" يرجى التحديد:

#	بلد الإقامة Country of Residency	رقم التعريف الضريبي Tax Identification No. (TIN)	نوع الإلتزام Obligation Type
1			
2			
3			

Signature Authentication التصديق على التوقيع

Client Signature

توقيع العميل

Client Name

إسم العميل